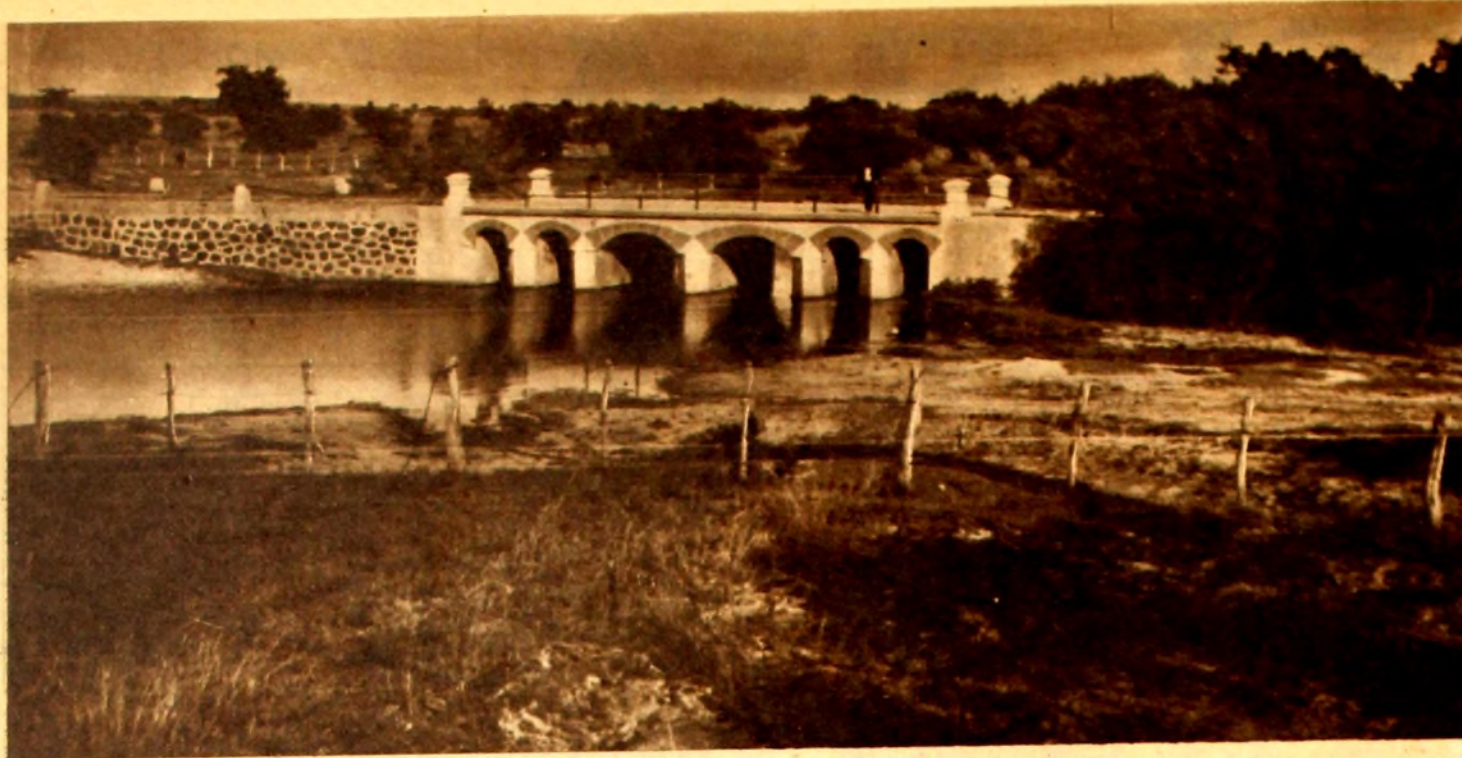




SALTO DEL ARROYO TAMBORES (Dpto. de Tacuarembó), determinado por rocas volcánicas resistentes.

Fotografía JORGE CHEBATAROFF.



PUENTE CARRETERO SOBRE EL ARROYO NEGRO, QUE UNE LOS DEPARTAMENTOS DE RIO NEGRO Y DE PAYSANDU.

Geomorfología V. -- La red y la evolución

las salientes y rellenándose las entrantes. Gigantescas cordilleras y amplias mesetas son arrasadas paulatinamente a medida que los valles, cañones y conos de recepción de torrentes, crecen en número y aumentan de extensión. El fenómeno de la erosión remontante y la multiplicación de los tributarios fluviales determinan una aceleración de la obra destructiva, que solo se amortigua cuando la pendiente del terreno se va reduciendo a un mínimo.

Puede decirse con propiedad que la evolución del relieve de un país es función de la red hidrográfica, aplicándose esta ley geográfica perfectamente al Uruguay, cuya fisonomía se debe en gran parte a la acción llevada a cabo durante muchos siglos por las corrientes fluviales. Por ejemplo, los distintos sistemas de cuchillas se han constituido como resultado del continuo socavamiento de los valles por la labor erosiva de los ríos y arroyos. Una acción más avanzada ha destruido a dichas cuchillas convirtiéndolas en lomas de amplia base y escasa altura o en sierras, asperezas y alineaciones de cerros, cuando la acción del agua en movimiento hubo conseguido poner al descubierto las masas de rocas resistentes.

En la etapa juvenil de su existencia, las corrientes de agua son de carácter torrencial, vale decir, que corren con relativa rapidez, socavan intensamente su cauce, arrastran con violencia los materiales suel-

COMO modeladora de la corteza terrestre el agua adquiere la máxima intensidad cuando obra en forma de corrientes fluviales, sean éstas ríos o torrentes. Bajo la acción del agua en movimiento los paisajes geográficos tienden a un aplanamiento general, reduciéndose la importancia de

UN ELEGANTE MODELO

de tapado tejido

Práctico y elegante, este tapado no debe faltar en el guardarropa de la mujer moderna. Téjaselo Ud. misma con Lanas Ildu y lo hará "sin sentirlo". Elaboradas con la mejor lana del Uruguay, las Lanas Ildu tienen todas las ventajas de una calidad superior. No encogen, no estiran, no levantan pelusa. Hay una moderna variedad de tipos y colores en Lanas Ildu. ¡Véalas!



LANAS

Ildu

DE TRIPLE SUAVIZADO Y RETORCIDO

La lana de todas las épocas

Para tejer este modelo

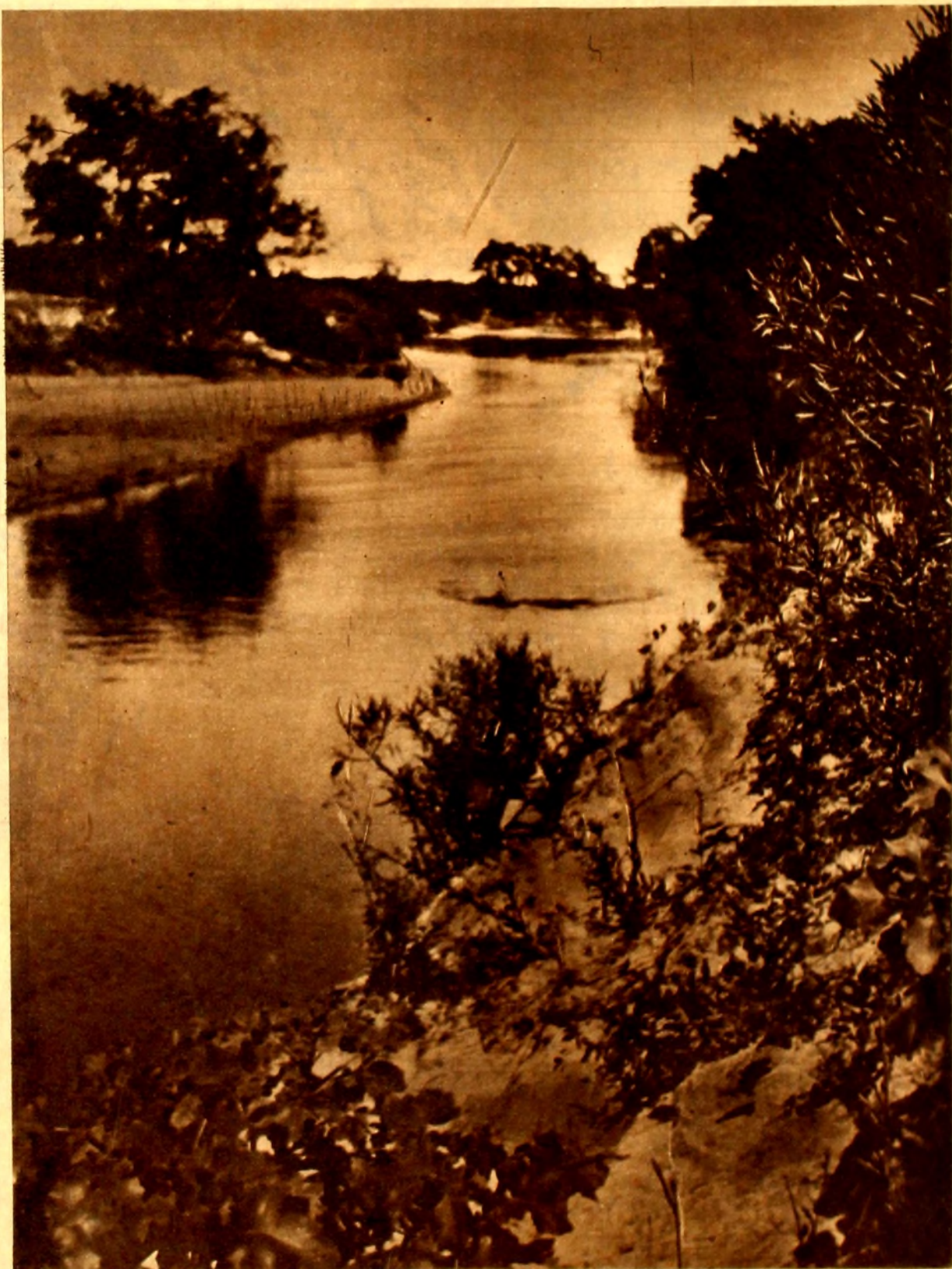
Consulte a las "Tejedoras Ildu". Son expertas en tejidos, le darán todas las instrucciones necesarias y le enseñarán los puntos que desee y las últimas novedades en tejidos. La atenderán con gusto en:

MERCERIA "LA LIGURIA" - Convención 1424

MERCERIA ANGENSCHIEDT - Avda. 18 de Julio 985

todos los días — menos sábados — de 15 a 18 horas

Distribuidores: PIZZORNO, CASTRO & Cía.



BRAZO DEL RIO SANTA LUCIA MEDIO, DETERMINADO POR LA PRESENCIA DE UNA ISLA DE ARENA FIJADA POR SAUCE Y ARBUSTOS.

Uruguay a Hidrográfica de los paisajes

tos y en todo su recorrido han de salvar infinidad de obstáculos marchando por un cauce estrecho y profundo.

El trabajo erosivo disminuye a medida que tales corrientes se aproximan a su madurez; llegan a ésta cuando alcanzan su perfil de equilibrio, es decir, que dejan de ahondar su cauce, pero tampoco tienden a rellenarlo, ya que han adquirido la virtud de poseer una fuerza de transporte proporcionada a la masa de los materiales que deben acarrear.

El período de senilidad comienza cuando las corrientes pierden esta facultad y permiten el aluvionamiento de su cauce. Esta senilidad se ve perturbada por el rejuvenecimiento, que puede consistir en un movimiento de ascenso del territorio por donde corre el río o arroyo considerado.

En nuestro país la mayoría de los ríos han adquirido un grado marcado de madurez; en este caso se encuentran el Río Negro, el Santa Lucía, el Cebollati; es posible que el río San José y algunos tributarios platenses hayan sufrido un rejuvenecimiento en épocas no muy lejanas. Arroyos como el Tambores, el Matajo de la Sierra y otros de las zonas serranas se encuentran en la etapa juvenil. Un grado de senilidad marcado lo ofrecen algunos arroyos de la región de Arazatí que se pierden en una región pantanosa surcada por gran número de canales de desagotamiento, de corriente poco perceptible.

La etapa final de la evolución del relieve es la penillanura, en la cual, si bien se encuentran ondulaciones, éstas son de pendiente tan escasa que amortiguan casi por completo los efectos de la erosión. En el Uruguay pueden considerarse como penillanuras una gran parte del litoral platense y los alrededores de la Laguna Merín; no entra en el mismo caso la porción de territorio bañada por el río Uruguay, donde las cuchillas suelen llegar hasta las mismas márgenes de este río.

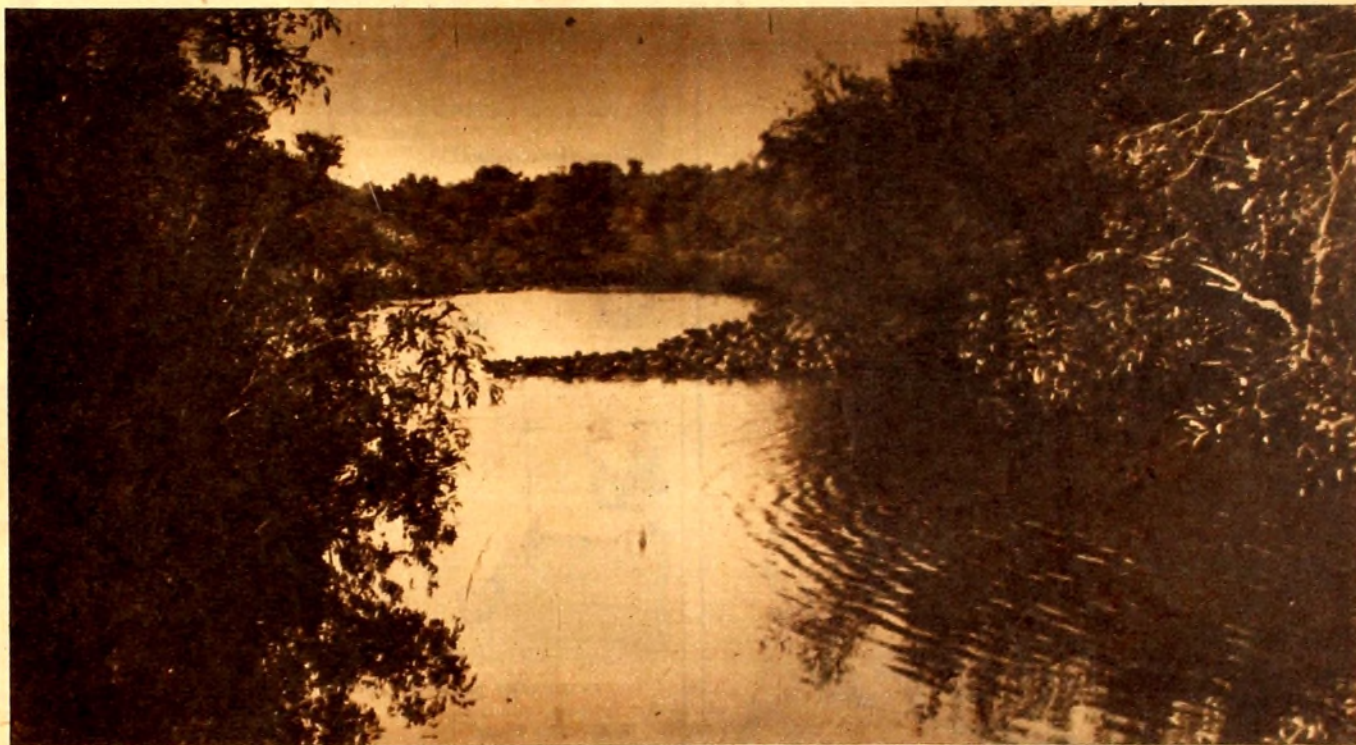
La obra edificadora de las corrientes fluviales adquiere gran importancia en las depresiones y junto al litoral marino (nos referimos en este caso también a una gran parte del Plata), donde es intensa la sedimentación; en cambio, en las regiones altas, dicho proceso es de franca destrucción, favoreciendo la extensión cada vez mayor de los afloramientos de roca dura, con la consiguiente desaparición del suelo agrícola; esto último ocurre en zonas relativamente altas como Mal Abrigo, Cutré, Tambores, y desgraciadamente en una gran parte de todo nuestro territorio. No se trata solamente de una esquelitización del suelo como consecuencia de la migración de determinadas substancias, sino de la desaparición total de la envoltura terrosa, hecho aún más lamentable que el de la mencionada esquelitización.

Jorge CHEBATAROFF.

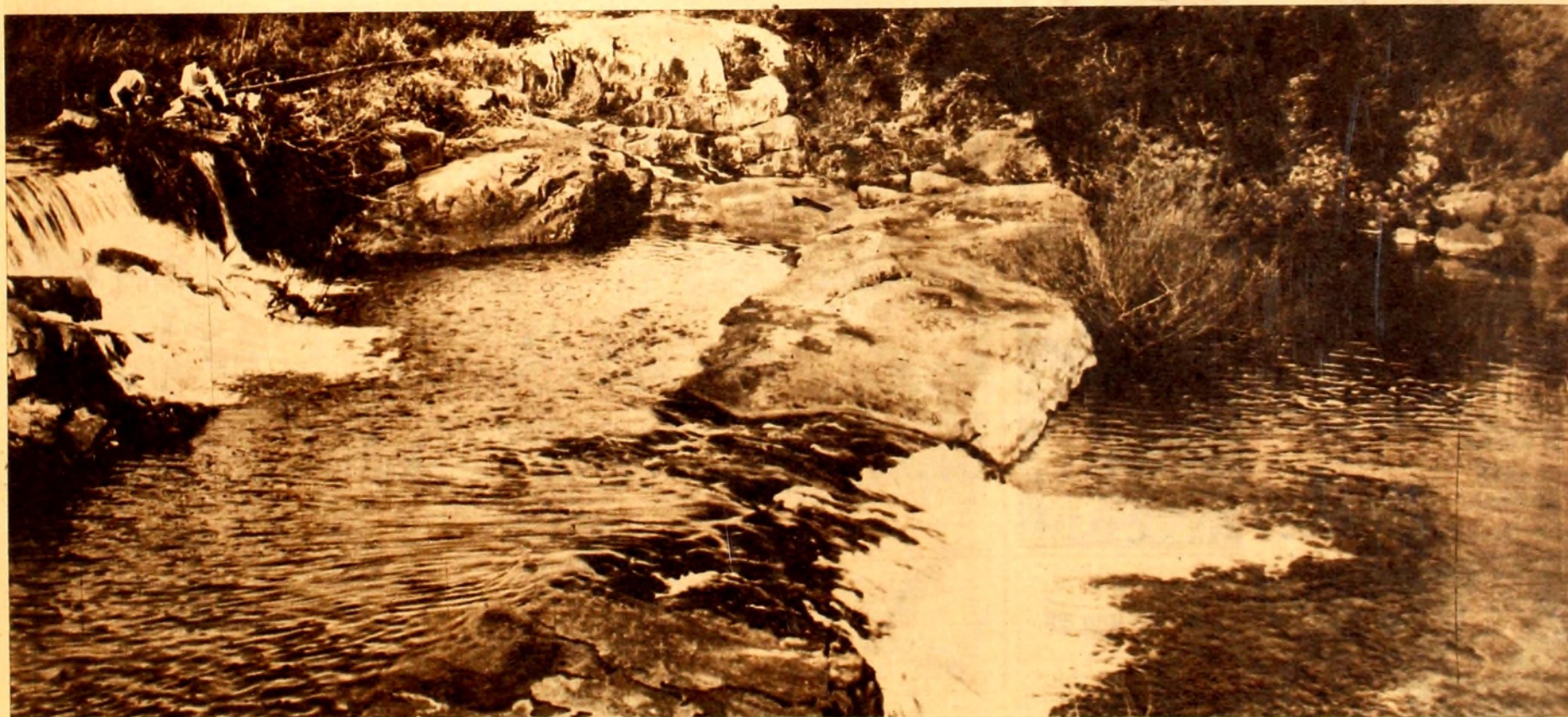
(Fotografías del autor).



ORILLAS DE UN GRAN RÍO: EL URUGUAY; A LA IZQUIERDA, EJEMPLARES DE PALO AMARILLO, ÁRBOL FIJADOR DE LAS MARGENES FLUVIALES.



UNO DE LOS MÚLTIPLES BRAZOS DE LA INTRINCADA RED DE ARROYOS DE LA REGIÓN PANTANOSA DEL ARAZATÍ. (SAN JOSÉ).



UN ARROYO RELATIVAMENTE JOVEN, QUE CRUZA LA SIERRA DE MINAS: A. MATAJO DE LA SIERRA.

NUEVA PASTA ANTISUDORAL CORTA LA TRANSPIRACION AXILAR SIN DAÑAR

1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de uno a tres días. Desodoriza el sudor, mantiene las axilas secas.
4. Es una pasta pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. La Pasta Antisudoral Arrid es inofensiva para los tejidos.

Se han vendido
VEINTICINCO MI-
LLONES de potes
de Arrid ¡Pruébe-
la hoy mismo!

ECONOMICA
Un poquito de
Arrid rinde mu-
chísimo. Por eso
el pote grande du-
ra tanto tiempo.

Pasta
Antisudoral
ARRID

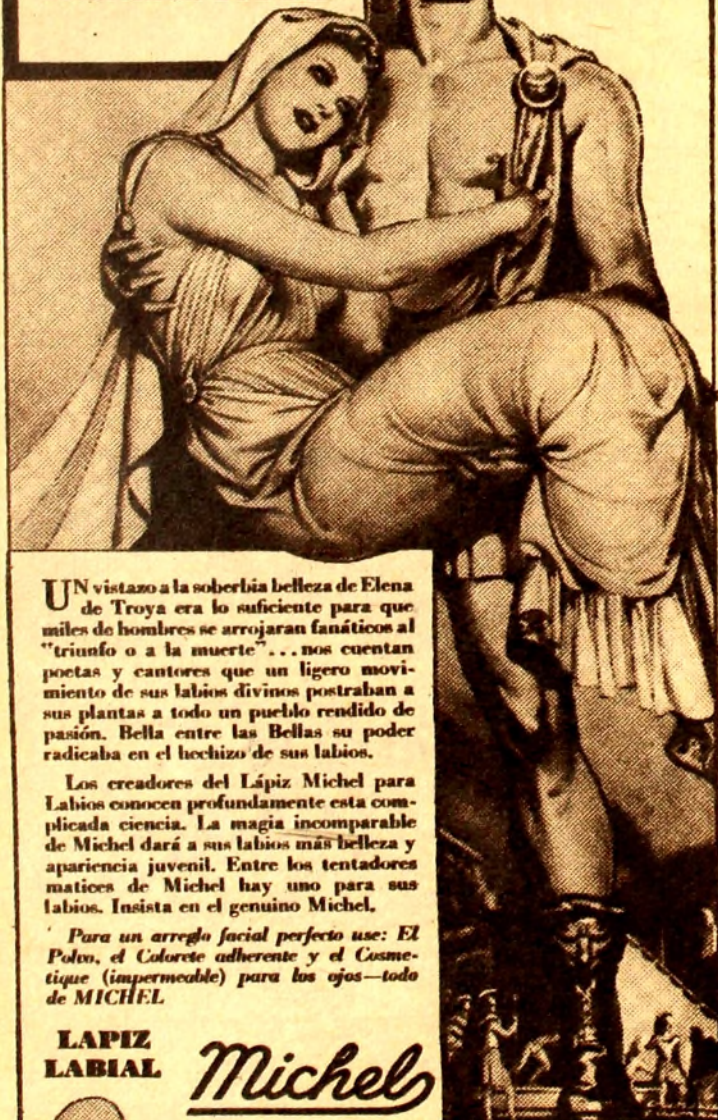
Tamaño económico triple \$ 1.50



Tamaño chico \$ 0.70



**LABIOS
DE PODER
IRRESISTIBLE**



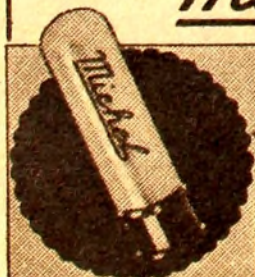
UN vistazo a la soberbia belleza de Elena de Troya era lo suficiente para que miles de hombres se arrojaran fanáticos al "triunfo o a la muerte"... nos cuentan poetas y cantores que un ligero movimiento de sus labios divinos postraban a sus plantas a todo un pueblo rendido de pasión. Bella entre las Bellas su poder radicaba en el hechizo de sus labios.

Los creadores del Lápiz Michel para Labios conocen profundamente esta complicada ciencia. La magia incomparable de Michel dará a sus labios más belleza y apariencia juvenil. Entre los tentadores matices de Michel hay uno para sus labios. Insista en el genuino Michel.

Para un arreglo facial perfecto use: El Polvo, el Colorete adherente y el Cosmétique (impermeable) para los ojos—todo de MICHEL.

**LAPIZ
LABIAL**

Michel



Haga sus ojos más expresivos con el Cosmétique (Impermeable) Michel. Disponible en Negro, Azul, Verde y Pardo.

El Colorete Michel da a sus mejillas un espléndido rubor. Vienen en Blondo, Brunette, Cherry, Coral, Mandarin y Raspberry.

DISTRIBUIDORES: J. A. LABAT & Cía.
EJIDO 1363 - TEL. 8-71-17

TEMAS EDILICIOS LA CALLE CERRITO

Es incuestionable que los motivos y temas de historia civil se van imponiendo al despierto interés de los lectores.

Si me pusieran en el caso de dar pruebas, las hallaría abundantes con sólo referirme al artículo que publiqué hace unos días con el título de Cuatro vistas de la Plaza Independencia.

Las fotografías que ilustraban la página han sido objeto de diversos y abundantes comentarios llegados hasta mí de viva voz. Por teléfono y por correo. Una carta venía certificada para mayor seguridad...

Se trata de algo que ya toca en lo habitual y que una circunstancia lo más desagradable, pero rarísima por suerte, eleva los comentarios al máximo. Tal ocurre cuando en la leyenda del grabado se desliza alguna equivocación o por uno de esos misterios de taller —más profundos que el de la Santísima Trinidad— una película queda al revés...

Casos se han dado que repercutieron en los departamentos como sucedió cierta vez que fué pu-

blicada una vista panorámica de Artigas —San Eugenio del Cuareim en los años en que la sacaron— bajo título de que fuese de Tacuarembó.

Comentada, controvertida y sujeta a múltiples exámenes de comprobación buscando posibles puntos de referencia y los probables angulares de enfoque.

Y tanto fué el interés despertado por lo que configuraba un pequeño enigma gráfico, que en ocasión de un viaje a aquellas amables tierras mediterráneas, respaldo de las mías, varios apreciables amigos me plantearon inmediatamente el caso, ajeno a solución ninguna por el error original que constituía su nudo.

*

Después de la calle 25 de Mayo, Cerrito es la mejor documentada gráficamente entre las calles de la capital.

Sarandí, con la importancia que pudo derivar de



COSTADO NORTE DE LA PLAZA INDEPENDENCIA ALREDEDOR DE 1876, TOMADA DES-
DE LA ESQUINA ANDES Y 18 DE JULIO.



COSTADO NORTE DE LA PLAZA INDEPENDENCIA SEGUN FOTOGRAFIA OBTENIDA EN
JULIO DE 1942.

su situación de privilegio, no nos ofrece una serie de fotografías que encierre el interés de las fotografías que poseemos de esta vía tercera de paralelas al puerto y sucesivamente llamada San Luis hasta la nomenclatura de Lamas.

La calle Cerrito centralizó desde la mitad del siglo pasado las actividades bancarias y bursátiles montevideanas, y bien pudo llamársele la calle de los bancos, denominación que podría tener ahora mismo.

El primer establecimiento de banca existente en la capital, el Banco Comercial, cuya fundación data de 1857 abrió sus puertas en la calle Cerrito, aunque no precisamente en su ubicación actual.

La sede primitiva fue en la esquina noroeste de Cerrito y Misiones — donde hay en la actualidad una oficina telegráfica — con dos puertas habilitadas a la primera calle. La N° 112 correspondía a lo que llamaban Despacho del Cambio y las oficinas al 114, que eran interiores, al fondo del zaguán.

Más tarde se instaló en la esquina sudoeste de Zabala, señalada en la calle Cerrito con el número 175.

Por esta época, 1866, el Banco Mauá se había cambiado de la calle Piedras a la casa edificada especialmente para su sede en la esquina Cerrito y Treinta y Tres. La puerta principal llevaba número 223, y era la más próxima a la esquina. La otra tenía el 221.

Luego establecieron el Banco Montevideano en la esquina de Misiones — sudoeste — Nos. 199, 201 y 203 y en cruz números 124, 126 y 128 y por Misiones 105, el Banco Navia y Cía.

En la vereda sud, entre Misiones y Zabala edificó su hermosa casa propia en 1869 el Banco de Londres y Río de la Plata.

El ejemplo del Banco Italiano había cundido, pues fue esta institución de crédito fundada en 1867 la que dio la nota al levantar en la esquina noroeste de Zabala y Cerrito aquella casa magnífica entonces, que luego de la liquidación del banco ocuparon, uno tras otro, la Junta de Crédito Público, el Banco Nacional y finalmente el Banco de la República.

Había razones para afirmar que la denominación de calle de los bancos, si 25 de Mayo merecía la de las tiendas, por algo semejante, estaba bien puesta a la calle Cerrito.

Aparte de esta característica, poco distintiva de otras de la ciudad vieja, era la fisonomía de la arteria de tráfico en cuestión, con un predominio de edificios de un solo piso aunque después se elevaron algunos catalogados a buen título entre los más bellos y monumentales de la ciudad.

Quiero referirme al grupo de casas que proyectó y levantó el arquitecto Rabú entre las calles Solís y Zabala, propiedad una de ellas, cuando menos, de Don Jacobo Varela.

En las fotografías que ilustran la página pueden verse y apreciarse con detalle los edificios que concluyo de mencionar y que hoy subsisten en pie, pero con los frentes enmascarados a la última moda...



CALLE CERRITO, VEREDA SUR. FOTOGRAFIA OBTENIDA EN LA MITAD DE LA CUADRA ENTRE TREINTA Y TRES Y MISIONES HACIA EL ESTE EN EL AÑO 1873.

Este grupo de 12 casas de familia, dotadas de todo el confort posible en la época y otro grupo construido una cuadra más al este, frente al Banco de Londres contribuyeron a dar a Cerrito a comienzos de la década 70 cierto matiz de calle residencial de que carecía, no obstante vivir en ella gente tan conocida como Doña Dolores Pereira (de la familia del presidente), el Dr. Rodríguez Caballero, el Encargado de Negocios de la República Argentina, aquel simpático cuanto inteligente Juan Thompson, hijo de Doña María Sánchez, Duncan Stewart, Emilio Berro, Pablo Duplessis, Ramón Pampillo, taquígrafo de la Cámara, el coronel argentino Mariano Maza, el abogado, argentino también, Dr. Lucio Vicente López, etc.

Fincaban en la calle Cerrito — siempre refiriéndose a 1870 años más o menos — varias oficinas del gobierno como la Junta Económico Administrativa, establecida en la casa de Vilaza, donde luego tuvo su local el Club Católico; la oficina de Contribución Directa y la Administración de la Lotería de la Caridad, entre Pérez Castellanos y Colón, vereda sur, al lado de la iglesia, en construcción, de San Francisco.

Entre las calles Treinta y Tres y Cerro existían, asimismo, varios depósitos fiscales, dependencias de la Aduana.

Tres nombres tienen derecho todavía a mención particular: las oficinas de la sociedad de minas de oro de Cuñapirú, la imprenta de "El Siglo" ubicada entre Colón y Solís, vereda norte, y la bien conocida y acreditada litografía de Hequet y Cobas Hnos. en la esquina Misiones.

Pasada en revista la nómina de comercios de aquellos días, no parece que hoy exista ninguno con el mismo nombre y aunque sea remontando en el recuerdo — el mío no llega sino a 1899 — sólo encuentro a Don Trinitario Martínez, pulpero, números 215 y 217.

En 1904 el almacén subsistía, pero en la vereda de enfrente y una cuadra más hacia el puerto.

*

Compruébase gráficamente cierto desequilibrio en la edificación de una y otra acera de la calle Cerrito.

El lado sud sobrepasaba bastante al lado norte, en lo que se diría corazón de la calle.

En uno y otro extremo ambas emparejaban en una serie de casas bajas, viejas y sórdidas que por un lado terminaban próximas al fuerte San José y por el otro delante de los altos de Recoite, en Florida, que se concluyen de demoler.

En una de esas casas del extremo oeste era nacido Blanes en 1810.

Tocante al pavimento, del cual nos informan por los ojos las fotografías, era el terrible común empedrado de cuña, enmarcado en cuadrángulos por una especie de cordones o rodadores de piedra plana.

Se notará, desde luego, la ausencia de rieles, pero se explica. La línea del tranvía que recorrió la calle Cerrito, propiedad de una empresa cuyo directorio tenía su asiento en Río de Janeiro y que se llamaba Compañía del Ferro Carril de Montevideo, recién colocó su primer riel el año 72.

Este tranvía por la nacionalidad de sus principales accionistas fue conocido popularmente en sus comienzos por el tren brasileño.

Hubo en la calle Cerrito — tal vez por medio siglo — un detalle totalmente singular en la arquitectura metropolitana, digno de nota.

En la casa de altos de la acera sud, en la actualidad numerada 586, los balaustres de los balcones eran de vidrio transparente.

Me llamaron la atención desde mis primeras recorridas por la ciudad, pero recién en 1916 leyendo diarios antiguos, encontré un aviso que vino a ilustrarme sobre su origen.

La firma Lebrer, Barnett y Cía. noticiaba al público, en 1876, haber introducido la novedad "de muy buen gusto, única en su género en ambas márgenes del Plata, de los balcones de vidrio". "Más elegantes que los de mármol y las barandas de hierro", añadía.

Los mencionados balcones conservan aun los balaustres en idéntica forma y con igual disposición que los de vidrio, pero el aspecto exterior ha variado; tal vez se les sustituyó por otros de distinto material reproduciendo el molde de los primitivos, tal vez estén recubiertos de una capa que no permite apreciar el elemento constitutivo.

* *

La circunstancia de haber recibido de un amable colaborador oficioso una vista del sector norte, con fondo al oeste, de la plaza Independencia que dice obtenida desde un piso del Palacio Salvo, días después de la aparición de mi crónica del próximo pasado junio, me induce a publicarla junto a la fotografía de 1877, de la colección de Ricardo Grille.

A la vez que permitirá una ilustrativa e interesante comparación da pie para subsanar el error que se registró en el número 493 donde esta panorámica salió invertida.

También estoy en tiempo de esclarecer que la esquina o prúa de las calles Liniers y Juncal, fué mandada edificar por el señor Bernardino Pons, que trabajaba en carpintería especializada en muelles del puerto y que el constructor catalán fué Pablo Santías, el mismo que construyó el Hospital Asilo Español.

J. M. FERNANDEZ SALDANA.



CALLE CERRITO — VEREDA SUR. — VISTA TOMADA DESDE LA ESQUINA NOROESTE DE LA CALLE SOLIS, HACIA EL ESTE, EN EL AÑO 1873.



LA TIERRA.



EL AGUA.

IMAGENES

La Nueva Moda en Belleza Cutánea: "Aspecto Natural"



ELEANOR STEWART.
(Paramount).

Los ojos, la nariz, la boca, la forma de la cara, todos estos rasgos pueden ser distintos al immaculado ideal clásico, pero la tez tiene que ser hermosísima. Ninguna mujer que posea un cutis bello, carecerá de atractivo.

Y aquí indicamos cómo usted puede ayudar a la naturaleza en la renovación de su tez, a fin de conseguir un cutis hermoso, claro, fresco y NATURAL. Por la noche, aplíquese una capa de Cera Mercolizada en su cara, cuello, brazos y manos. Esta crema, agradablemente perfumada, penetra profundamente en los poros haciendo salir la suciedad, polvo y otras impurezas y absorbe la áspera piel exterior con sus imperfecciones, quemaduras de sol, etc.

Pruebe Cera Mercolizada, de acuerdo con las instrucciones y alégrese ante la revelación de un cutis hermoso, natural, libre de manchas, bello de verdad. Cera Mercolizada es empleada, desde hace un cuarto de siglo, por mujeres hermosas para mantener el cutis claro, fresco, suave y alisado — de aspecto juvenil. Pruébela.

- Use CARMINOL en vez de rouge ordinario
- PORLAC — el depilatorio que elimina el feo pelo superfluo, rápida y agradablemente. Porlac es delicadamente perfumado y fácil de emplear.

De venta en todas las farmacias y perfumerías



MUERTE DE Dn. JUAN, DEL POEMA DE BYRON.



LA PRIMAVERA.



EL ESTIO.

EN el salón de "Amigos del Arte" se exponen estas estampas de la colección del Sr. Carlos Alberto Castellanos, imágenes de Epinal, lugar de los Vosgos, en Francia, donde nacieron y por el que se ha seguido conociendo este arte popular lleno de un encanto ingenuo. Esta imaginería fué creada a mediados del siglo XVIII por un modesto relojero, Juan Carlos Pellerin, con temas religiosos que luego fueron evolucionando hacia los asuntos novelescos, los mitológicos, los de batallas con retratos de emperadores, y las historiadadas leyendas infantiles. El éxito de estas estampas



CELIA REENCUENTRA A SU PADRE.



CASAMIENTO DE CELIA.

E PINAL

pas fué enorme en toda Europa, que se inundó de tales dibujos primitivos, coloreados con puros y vivos tonos, adornándose con ellas la casa y el taller, las hosterías, los murales, haciendo el encanto de las masas populares.

Hoy son raras de obtener esas estampas, cuyos tirajes fueron naturalmente muy reducidos y prontamente desaparecidos. Sólo en museos, bibliotecas, y en alguna colección particular como ésta, tan interesante, que se exhibe en "Amigos del Arte", pueden volverse a contemplar estas manifestaciones de la imaginaria popular, que tienen un lugar en el estudio del arte gráfico.



VUELTA DE LAMBRO, DEL POEMA DE BYRON.



EL OTONO.



EL INVIERNO.

ELIJA

¿Blanco
Amarillento
o Blanco-Nieve?



Blanco-Nieve, sin lugar a dudas, ¿verdad? Entonces, sólo tiene que hacer una cosa muy simple: en el agua del último enjuague ponga un poco de Azul de Reckitt y su ropa blanca saldrá de ese baño milagroso con un adorable color blanco, puro, absoluto, sin rastros del amarillento que envejece y desluce. Toallas, sábanas, manteles, todo lo que es blanco necesita azul. Recuerde-lo y pida hoy Azul de Reckitt a su proveedor.



AZUL DE RECKITT

Mantiene la ropa BLANCA

UN PARQUE

CUADRA de casas bajas; jardines que desde el suelo se remontan a los maceteros de los balcones. Una calle angosta que en pocas cuadras nos lleva desde el corazón de la zona vieja hacia las afueras. Aquí un planteamiento de urbanización moderna: la entrada del Este que corre hasta la estación del ferrocarril y que en un centro de viviendas nuevas se bifurca y comienza a subir la ladera. El verde se extiende por el suelo, llega a la carretera: se detiene en las flores y por los árboles sube hacia el azul del cielo. La colina se recorta en el firmamento, tras el vibrar del alto follaje, teniendo en su cumbre un monumento de piedra: Sebastián de Belalcázar llevando en su diestra un bastón de mando con el cual ordena.

Hace ya muchos años llegaron aquí los colonizadores españoles de la corona hispánica. Quizás al mismo tiempo se subieron para apreciar todo el panorama y determinar el lugar de la ubicación del poblado. Quizás desde el mismo sitio dió el jefe sus órdenes. Quizás el fondo de la ladera acogió su sueño, y toda la naturaleza quedó

hermanada con sabores históricos y poesía.

Pasaron los años, y la ciudad, siguiendo su normal desarrollo, quedó detenida al pie de la colina. Más tarde plantaron eucaliptos, crecieron cedros, los cholanes con sus amarillos pusieron una nota de distinto al del verde fondo. Lugar tranquilo, protegido por sus alturas los vientos, que todo lo que se olía vaba en el resto: sitio admirable venir a sentarse en la hierba, ver a lo bajo los tonos bien rojos de viejos techos, y dejar que en alto la fantasía nos vayamos lejos.

A uno de los más antiguos rincones de la colonización española llegaron también las creaciones de los nuevos proyectos; y en quieta quebrada al do de una colina se dió forma al parque. El camino siguió mil veces para respetar los árboles; la piscina se ubicó en el vértice de una V, y más alto se construyeron las terrazas a distintos niveles. Un pequeño jardín que rodeado de flores, y en el espejo que de la piscina se reflejaban



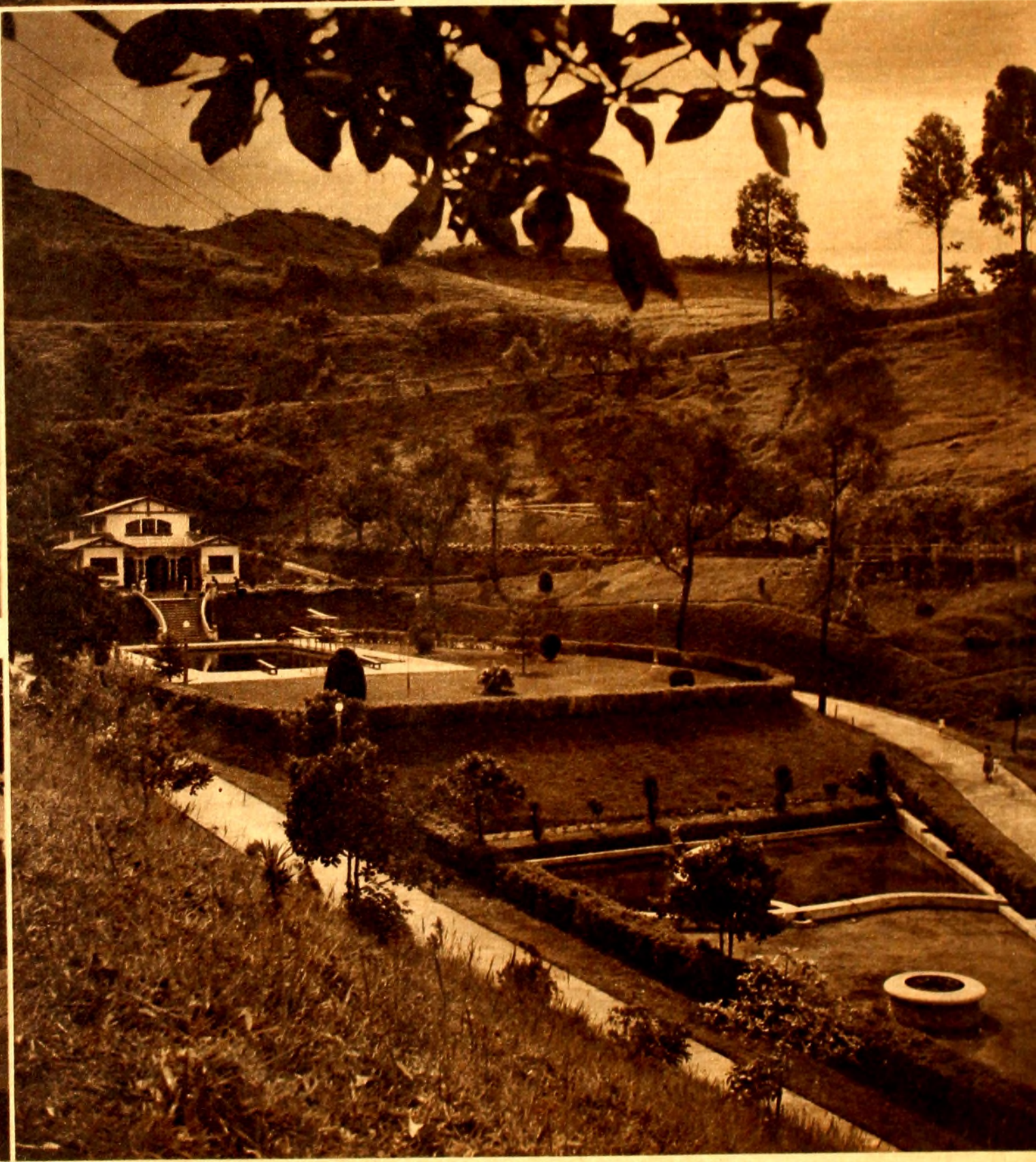
MANCHAS BLANCAS ENTRE EL VERDE.



SEBASTIAN DE BELALCAZAR.



EL CONJUNTO DE LA PISCINA..



"LA COLINA SE RECORTA EN EL FIRMAMENTO.

N POPAYAN

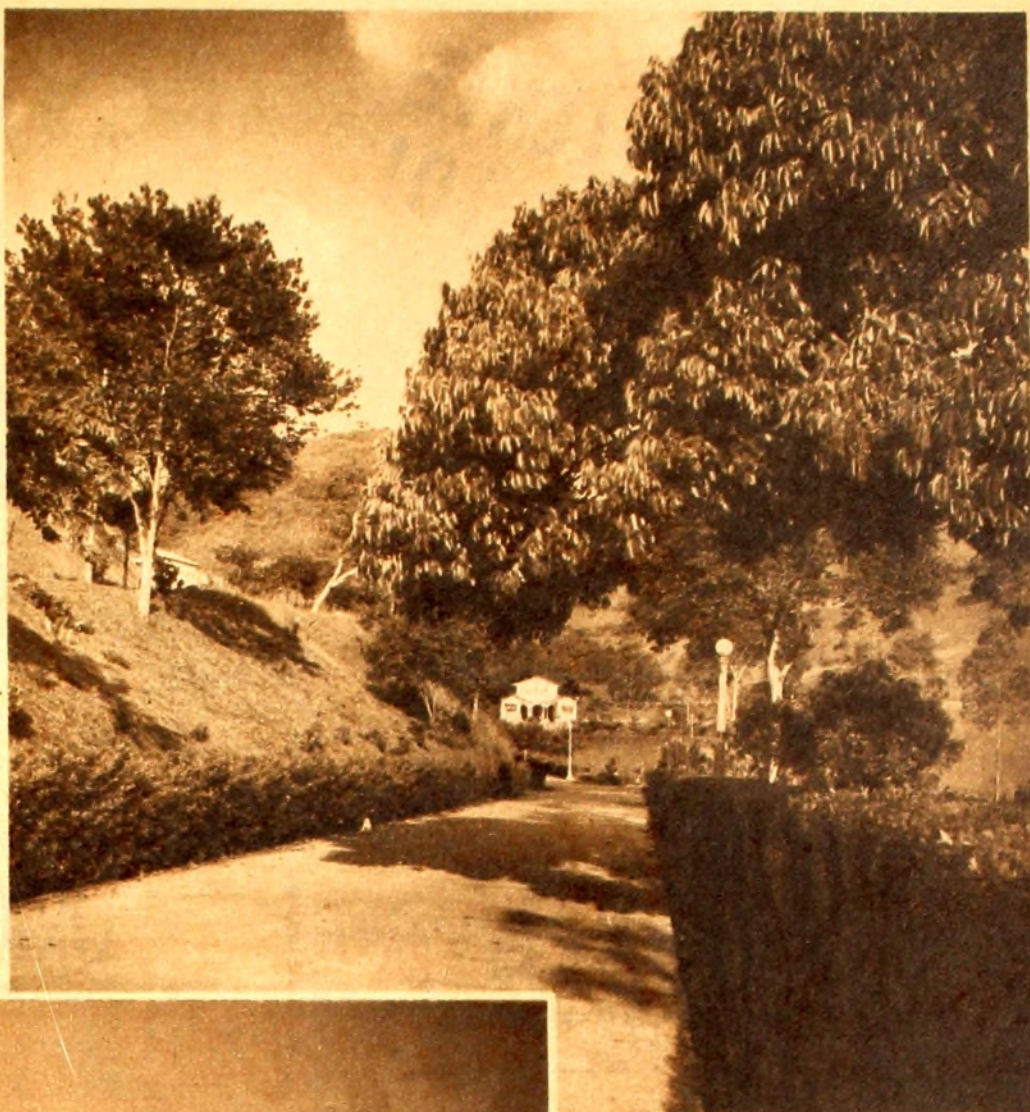
... añosos y el azul del cielo.
... presente labor de unión de un pro-
... netamente de nuestra época, a
... creadas en los siglos XVI y XVII,
... realizada, manteniendo el sabor
... del sitio, la claridad del espa-
... leta, terrazas, playas de arena
... juegos de niños, pequeñas ca-
... ne en la altura ponen una nota
... entre el azul y el verde.
... rama de arquitectura paisajista
... tamente adaptado al paisaje; sa-
... ción de una serie de necesidades
... pacios para la contemplación y
... os para las actividades físicas.
... to concebido buscando la unión
... actividad física con la tranquili-
... e la contemplación y del des-
... Sagrada contemplación que nos
... e observar la obra del gran Ha-
... con toda su hermosura y su
... apre vamos obteniendo una nue-
... eñanza y hemos de pensar que
... to lo que se realiza en los luga-
... vivienda del individuo debe te-
... como único objeto el procurarle
... siciones a sus necesidades fisi-
... rques que extienden sus alcm-

bras de verde no sólo para que en
... ellas vayamos a realizar algún ejer-
... cicio, sino también para que tendiéndo-
... nos muellemente sobre la hierba reca-
... pacitemos sobre muchas cosas. For-
... maciones de árboles que junto a un río
... nos dan la sensación del estatismo jun-
... to al dinamismo de la corriente. Com-
... posición de contrastes que nos permite
... apreciar todas las distintas facetas con
... más fuerza.

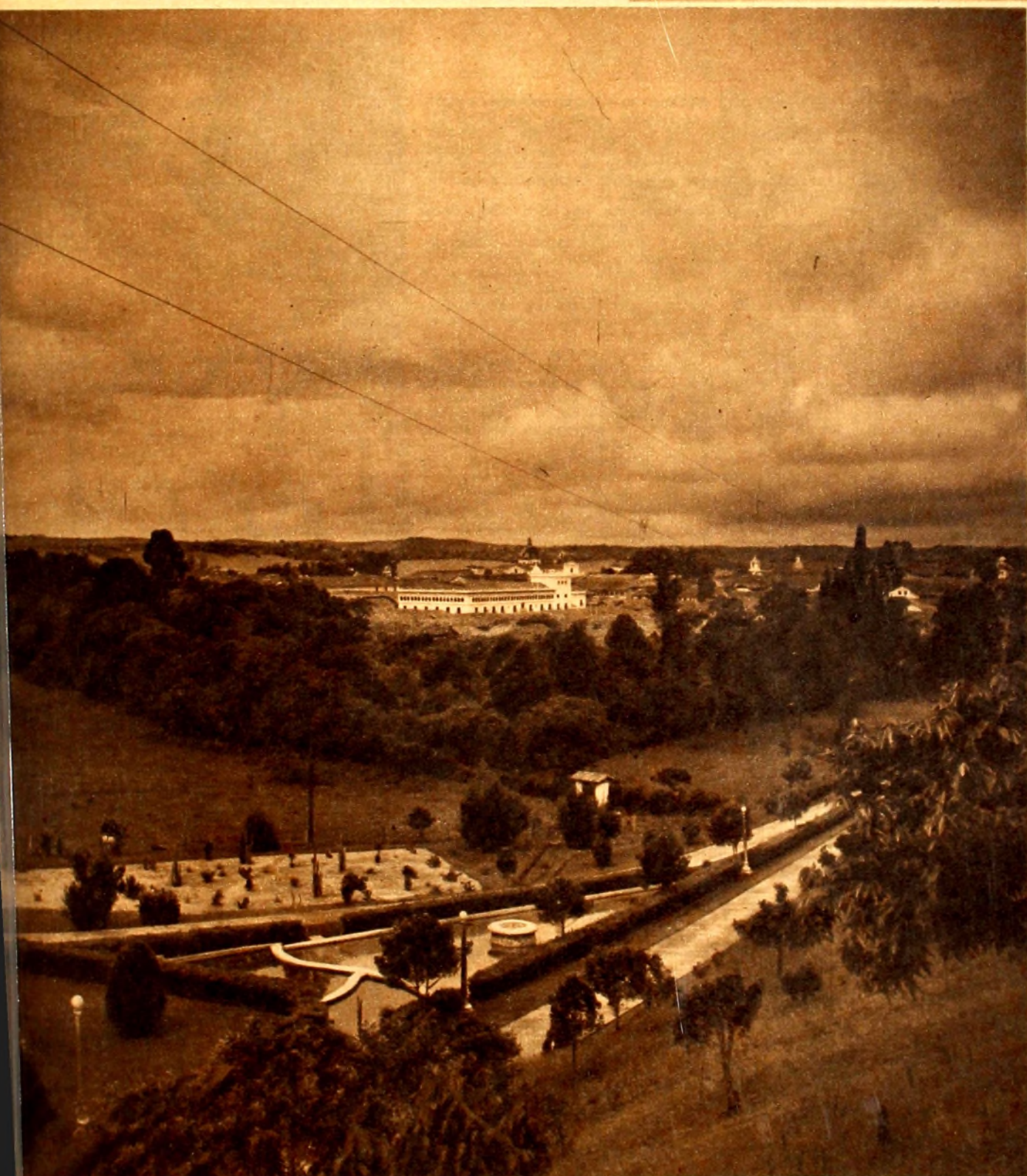
Y allí en lo alto de la colina fué
... también llegando la noche; comenza-
... ron a perderse poco a poco los con-
... tornos de las montañas en el horizon-
... te, dejaron las nubes de formar paletas
... de colores con los rayos del sol en
... poniente. Se perdió la sensación del
... vibrar del follaje, y las luces comen-
... zaron poco a poco a prendersa en la
... ciudad que aparecía como dormida.

En la altura quedaba el monumento
... en piedra vigilando el poblado como
... quizás antaño el mismo Sebastián de
... Belalcázar lo hiciera.

C. Jones Odrizola
(Fotografías del autor)



UN CAMINO DEL PARQUE.



"...VER ALLA A LO BAJO LOS TONOS BIEN ROJOS DE LOS VIEJOS TECHOS..."



BARRIOS NUEVOS EN POPAYAN.



UN ANTIGUO CONVENTO.



La tensión nerviosa provocada por las contrariedades no quita el apetito, cuando Savora realza el sabor de las comidas. Savora es un delicioso condimento que hace los platos mucho más apetitosos. ¡Compre hoy mismo Savora y preséntelo en la mesa! Verá cómo desaparecen las preocupaciones y sólo se piensa en comer, con gusto y apetito.



El condimento envasado es una garantía de higiene y pureza.

SAVORA

REALZA EL SABOR DE LAS COMIDAS

LABIOS FEMENILES

Se logran con
LOS NUEVOS COLORES
DE LOS LAPICES
MAGICAL THIRION



Piense cuán perjudicial a su belleza es el mal tiempo; y recuerde que la Crema Hinds simplifica el cuidado del cutis y multiplica sus encantos... porque 1. limpia, 2. suaviza, 3. protege, 4. embellece. Empiece hoy mismo a usar Hinds especialmente antes de salir a la calle y al regresar.

CREMA de miel y almendras **HINDS**
EN TRES TAMAÑOS
DESDE \$ 0.40



FRANCESCA DA RIMINI.



BAILE DE GRADUADOS.

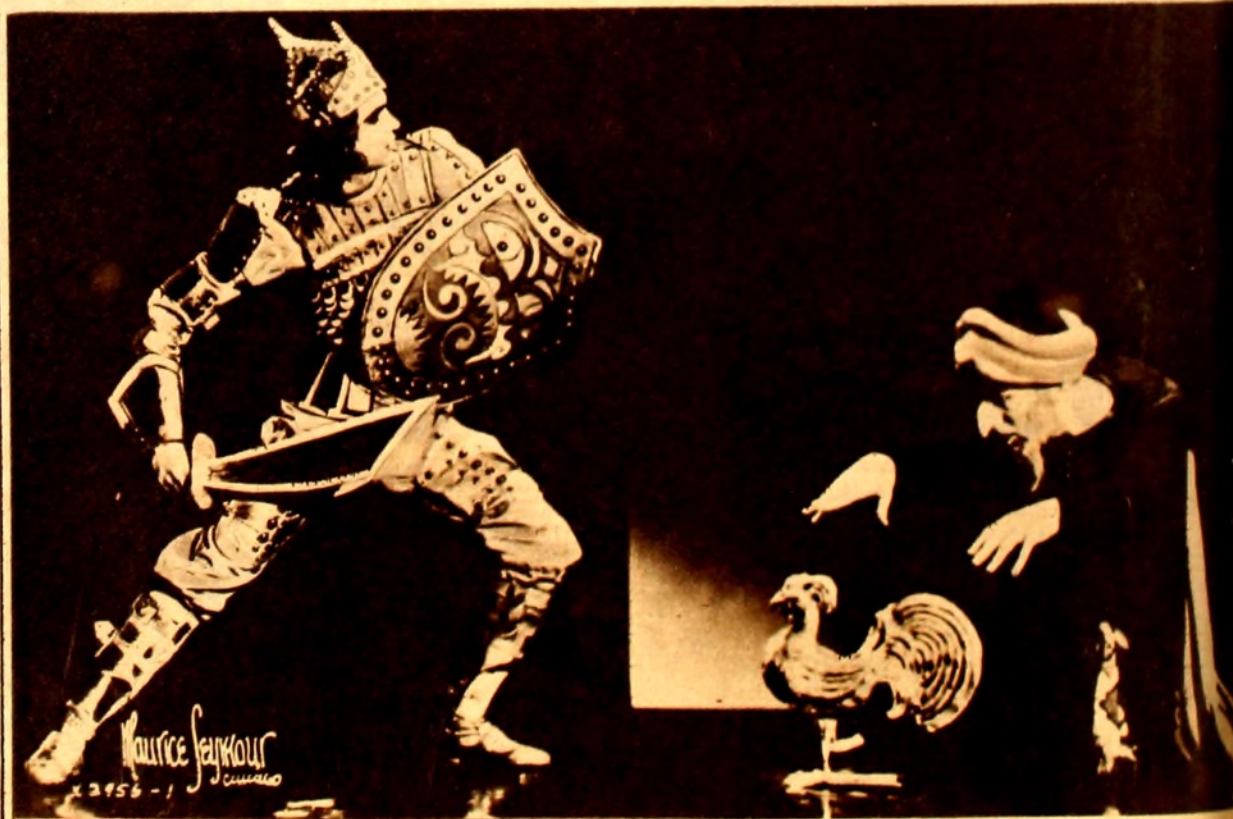
"ORIGINAL BALLET RUSSE"

El miércoles próximo, en función nocturna, se presentará en el Estudio Auditorio del S.O.D.R.E. el conjunto coreográfico "Original Ballet Russe", dirigido por el Cnel. W. de Basil, que en Río de Janeiro, y más recientemente en Buenos Aires, ha causado excelente impresión, obteniendo definitivos éxitos de prensa y público.

Del juicio formulado por un ponderado crítico porteño entresacamos el siguiente párrafo: "El Original Ballet Russe es justamente considerado como uno de los más importantes del mundo actual y el que mejor continúa la tradición de la compañía de Sergio de Diaghilew (el "regisseur general" Serge Grigorieff, lo fué también del conjunto de Diaghilew desde su fundación) no sólo por el espíritu que lo anima, sino por el hecho de que en su repertorio, — eminentemente ecléctico — figuran coreografías de las más diversas tendencias, desde las de Marius Petipa hasta las de Balanchine, Lichine, Lifar y Massine, pasando por las de Fokine, Bronislawa, Nijinska y Boris Romanoff. Por otra parte, al no ser dirigido por un coreógrafo, como ocurre en otras compañías equivalentes, — a las que imprimen una tendencia determinada — se observa un mayor equilibrio entre las diversas orientaciones".



NANA GOLLNER.



EL GALLO DE ORO.



PUBLICO QUE ASISTIO AL ACTO, EN EL ATENEO.

HOMENAJE A ESTADOS UNIDOS



EL ESTRADO DEL ATENEO, DURANTE EL CANTO DE LOS HIMNOS EN EL HOMENAJE A EE. UU.



MESA OFICIAL DEL BANQUETE EN EL PARQUE HOTEL, CONMEMORANDO LA FECHA DEL 4 DE JULIO.



NINAS DEL INSTITUTO CRANDON QUE CANTARON LOS HIMNOS DURANTE EL HOMENAJE A EE. UU. EL DIA 4 DE JULIO, EN EL ATENEO.

Muebles regionales **ACCHIARDI**

PROVENZAL
INGLES
VASCO
COLONIAL
RUSTICO



CERAMICA
COBRE Y HIERRO FOR-
JADO
CRETONAS
ARANAS PROVENZALES

Talleres: D. Aramburú 1919. Anexo: J. C. Gómez 1419

PALACIO DE LOS MUEBLES

RINCON 684

TEL.: 80232 - 86838 - 24753

CINE



"MARIDO SOLTERO"

SE EXHIBE ACTUALMENTE EN CINE METRO LA COMEDIA DE M. G. M. QUE ANIMAN ROBERT YOUNG, RUTH HUSSEY, LEE BOWMAN Y FELIX BRESSARDT.



"MUSICA Y JUVENTUD"

ANUNCIA METRO PARA EL VIERNES LA PRODUCCION MUSICAL DE GRAN APARATO "MUSICA Y JUVENTUD" CON UN REPARTO ENCABEZADO POR MICKEY ROONEY Y JUDY GARLAND.

ESTA VEZ, AZORIN

POR el libro de Azorín sobre los españoles en París, corre una pura vena de melancolía. Al cabo de la lectura queda un amargo dulzor. Edipo y Job, Tobías y San Sebastián, los personajes entenebrecidos de la Biblia y de la tragedia cristiana que sufren un celeste destino, en el que la laceria de barro se ilumina con lampos de Dios, o las sombras aciagas de Sófocles, representan al español de la nueva emigración, que lejos de su tierra y de sus hermanos, soporta la enajenación y la ausencia de la patria.

Hay en la prosa de Azorín, en sus pa-



Azorín. Dibujo de Rivero Gil.

labras del exodo, el mismo acento medido, límpido y cadencioso de sus mejores páginas. Un estilo donde la claridad de la expresión parece espejear las cosas del mundo bañándolas en una luz nueva, de una gracia serena y de un ritmo sutil. Su procedimiento, al escribir, es el de los grandes maestros en las demás artes. Ha llegado a la simplificación que es la verdad más pura del arte después de un paciente y sagaz proceso de eliminación o de economía, depurando de lo excesivo la riqueza de lo esencial. Es éste, el mismo Azorín de los paisajes castellanos, de la ruta de Don Quijote, del Don Juan del Político, de Don Antonio Azorín, de los estudios literarios. Un contemplador minucioso y atento de la tierra y de los hombres, un lento y moroso gustador de los colores y de las formas, un modoso divagador magistral.

Nos lo hemos de imaginar —como él se imagina— sentado tras los vidrios de su ventana española.

"La alcoba es amplia y clara. Recibe la luz por un balcón. Están entornadas las maderas; en la suave penumbra, la luz que se cuele por las persianas marca en el lecho una viva lista de claror blanca". Desde su ventana mira Azorín la tierra española. Las torrenteras, los barrancos, los cipreses quietos y el sol que retulga.

Azorín ve la tierra, sus colores, sus quiebras, sus luces. Siente sobre el campo el rumor del tiempo sosegado en cuyo seno la vida es como una lenta emancipación, como una tranquila armonía, como una música acordada y serena.

"El campo está en silencio. Pasan grandes insectos que zumban un instante; sueña de cuando en cuando la faluta de un cuclillo; un murciélago gira calladamente entre los pinos. Y los grillos abren su coro rítmico: los comunes en notas rápidas y afanosas; los reales, en una larga, amplia y sostenida nota sonora". Azorín mira el horizonte y siente reflejarse el paisaje de España en el recogido y silencioso paisaje de su alma.

A través de las páginas de "Españoles en París" discurre el callado y hondo dolor de la España desgarrada, humillada y escarnecida. La España de hoy, cuya sangre fué el láhara ondeante que había de levantar el hombre para anunciar esta guerra de exterminio, cuya ola nació pequeña del corazón español roto en pedazos.

Toda la angustia callada, el dolor contenido, el ceñudo silencio sin voz que ara en el alma, de quien fué arrebatado a su patria y arrojado de su hogar y abandonado a un misterioso destino, está en los personajes de este libro. Y de sus palabras y de sus silencios, fluye como una cálida vena irrefrenable el amor a España, cuyo recuerdo es un "dolorido sentir".

Mas quienes desgarraron la entraña de la patria, quienes hirieron en el propio centro de su vida y de su esperanza a los mejores hijos, quienes abrieron el camino a la bestia que descuartizó bosques, arrancó de raíz la viña y aventó las cenizas de la heredad, ellos, no aparecen en las páginas de Azorín.

Cuando debiera hablar de ellos señalándolos al oprobio de la historia, Azorín, como si no quisiera ver el paisaje desolado de Castilla arrasada, con sus torres truncales y sus lares abandonados, cierra los ojos como entelados por una angustia superior a su ánimo de caballero triste, indeciso y macilento.

Porque esos españoles de la emigración apartados de su hogar, de su aire y de su paisaje, que pagan durante su desmedido amor al pueblo y su ávida apetencia de libertad, no sufren, no, un destino semejante al de los personajes bíblicos o a los de la tragedia griega, sometidos unos y otros a un signo protervo o a la délfica voz de aciagas predicciones.

Los españoles del exodo no cayeron bajo la conjura de dioses o demonios a cuya sentencia no pudieran oponer los mortales ni el fuego de los sacrificios ni la música de las oraciones.

Ellos fueron arrojados de su país por gentes extrañas a su sangre, a su historia, a su cultura, favorecidos en su deprecación por malos españoles, para quienes

ha sido coyunda de oprobio el bárbaro yugo.

Fueron alemanes e italianos los que cubrieron de desolación campos y ciudades, ametrallando la indefensa población civil, sacrificando sus juventudes y, finalmente, reduciendo a servidumbre a un pueblo glorioso que soporta ahora nuevos pretosres que rebañan sus graneros y socializan sus bolsos.

Los españoles en París debieron recordar en su silencioso y amargo retiro —en las duras y largas horas de la emigración—, más que a Job en su estercolero o a Tobías en su peregrinación, a los hermanos Macabeos, cuya espada flamígera ilumina en las páginas de la Biblia la historia de un pueblo que fué libertado de los extraños por la mano de sus propios hijos.

Debió evocar Azorín al español Macabeo que está esperando su nación. Al que ha de restaurar sus lares vistiéndola la coraza como un gigante, guarnido de sus armas para combatir y cubriendo los reales con su espada, como se escribió en el Primer Libro de los Macabeos. El que ha de decir a su compañero: "Alcemos el abatimiento de nuestro pueblo y peleemos por nuestro pueblo y por nuestras cosas santas".

Ahora Azorín está en Madrid. Siempre hay un balcón en su casa, dice. Desde esta casa, a través de sus muros, se oye el clamor de la fusilería que desgaja la vida de sus hermanos. Desde ese balcón se puede mirar a la calle por donde desfilaron un día la Legión Azul, que fué enviada a la muerte sobre las nieves de Rusia. A través de los cristales aún se mira la ciudad destruida por los aviones alemanes. Y mirando a lo lejos —con los ojos interiores— se puede ver el paisaje de las aldeas hambrientas, de los campos desnudos, de los caminos solitarios por donde marcha un peregrino.

Ese peregrino es ciego como Edipo. Su hija Antígona lo lleva de la mano. En él se está cumpliendo un trágico destino. Pero no son los dioses, sino los hombres, quienes han conjurado los males sobre su cabeza. Y los hombres —los españoles—, y entre ellos, sus escritores son quienes tienen un deber más claro al servicio de su nación, de su libertad y de su dignidad.

El señor Azorín está en Madrid. En el silencio de su estudio debe sentir como un gran peso que cae sobre su conciencia. Una densa sombra que todo lo oscurece y empaña.

¡Qué triste y desolado caballero!

Dario SAMPER.

CANAS



TABLETAS "DE SANTO"

UNICAS EN EL MUNDO PARA TENER LAS CANAS EN POCOS MINUTOS en los siguientes tonos

CASTAÑO-CASTAÑO CLARO
CASTAÑO OSCURO, NEGRO, RUBIO

NATURALIDAD SORPRENDENTE!!

SE VENDE en CAJAS de 4 TABLETAS Suficiente para tener una abundante cabellera.

En venta en todas las farmacias y droguerías

70

DISTRIBUIDOR: Fco ALONSO ADAMI RONDEAU 1440 TELF. 84884 INTERIOR: ACRECAR 307 PARA FRANQUEO INDICAR COLOR

BRASIL TOMARA REPRESALIAS

El Canciller del Brasil, doctor Oswaldo Aranha, declaró en rueda de periodistas que no contestará la nota alemana sobre supuestos malos tratos a los alemanes en el Brasil. Advirtió que sin embargo había hecho saber al representante diplomático español que el Brasil no contesta a dicha nota por contener una amenaza.

El doctor Aranha, reveló también haber informado al señor De Cuesta, que si los ciudadanos brasileños que actualmente se encuentran en Alemania, fuesen objeto de malos tratos, el Brasil se vería obligado a tomar medidas de represalia. El Canciller brasileño dijo que el gobierno alemán había dirigido la nota a Itamaraty hace alrededor de 10 días, por mediación del representante de España en Río de Janeiro y

que había señalado un plazo de 7 días para que el Brasil diese una respuesta. Cuando ese plazo quedó vencido, la radio alemana dirigió un rabioso ataque al doctor Oswaldo Aranha. La nota alemana pedía que cesasen los malos tratos a los súbditos alemanes en el Brasil, o de lo contrario tomaría similares medidas en contra de los brasileños residentes en el Reich. Posteriormente, la radio alemana sólo habló de represalias en contra del Brasil. El Canciller brasileño indicó que si los brasileños fuesen objeto de malos tratos, el Brasil contestaría con represalias en la proporción de 10 a 1.

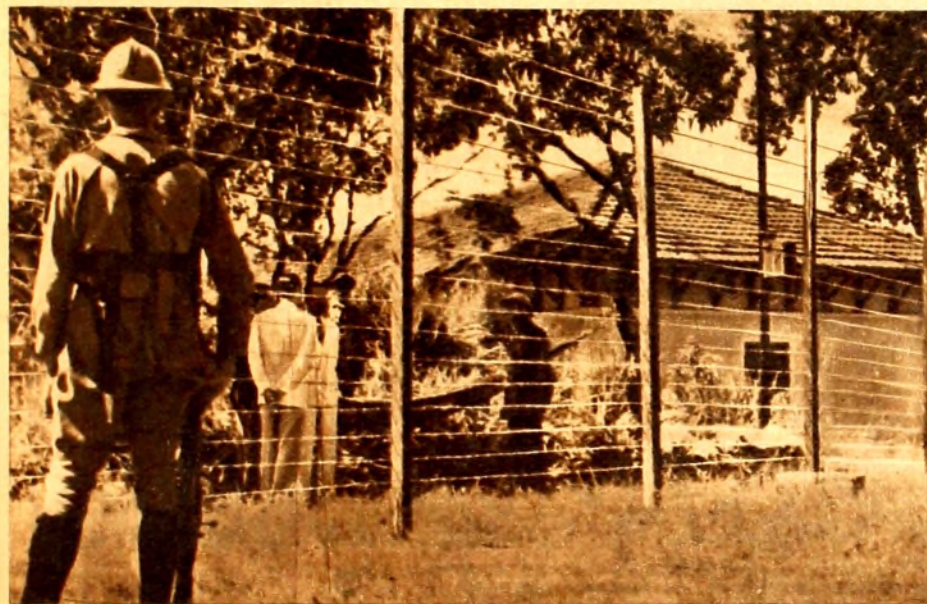
Las fotografías de esta página acreditan las condiciones, realmente excelentes, del campo de concentración de quintacolumnistas en Ilha das Flores.



QUINTACOLUMNISTAS FORMADOS EN EL PATIO DE LA ISLA DE FLORES, AGUARDANDO LA HORA DE LOS EJERCICIOS FISICOS QUE SE REALIZAN DIARIAMENTE BAJO LA DIRECCION DE TECNICOS DE EDUCACION DEL GOBIERNO BRASILEIRO.



AUTORIDADES POLICIALES Y PERIODISTAS VISITAN LA COCINA, RECOGIENDO IMPRESIONES DEL COCINERO.



FUERZAS ARMADAS VIGILAN A LOS PRISIONEROS, QUE TIENEN SIN EMBARGO LIBERTAD DE MOVIMIENTO DENTRO DEL CERCADO DE ALAMBRE QUE LIMITA EL CAMPO DE INTERNACION.



DESPUES DE LA GIMNASIA Y DEL BANO MATINAL, LOS PRESOS SE DIRIGEN AL REFECTORIO PARA TOMAR EL DESAYUNO.

SU CUTIS

Despertará Admiración!



Un cutis suave, aterciopelado, es la base de la belleza femenina. Destaque usted ese encanto con el finísimo Polvo Facial N° 24! De textura equilibrada y gran adherencia, se extiende con uniformidad y confiere a la tez un delicioso aspecto mate, suprimiendo los frecuentes retoques. El delicado "bouquet" N° 24 que lo perfuma, hará más sugestiva su personalidad y entre sus 8 modernos matices, hallará el que mejor realza su belleza. Se ofrece en dos tamaños: \$0.55 y \$0.80.

CON UN HERMOSO
CineGRATIS

Polvo Facial N° 24
ATKINSONS



EL COM. DE LAS FUERZAS AEREAS NORTEAMERICANAS, GEN. JOSEPH SKILWELL, LA SEÑORA DE CHIANG KALSHEK Y EL GENERALISIMO CHINO, DESPUES DE UNA RECIENTE CONFERENCIA POR LA CUAL CHIANG KALSHEK ANUNCIO A SUS DIRIGENTES MILITARES QUE EL GENERAL NORTEAMERICANO COMANDARA LAS FUERZAS CHINAS EN BIRMANIA.



SHIRLEY TEMPLE, QUE FUERA FAMOSA ACTRIZ INFANTIL, Y QUE CUENTA ACTUALMENTE 14 AÑOS DE EDAD, APARECE AQUI TOTALMENTE TRANSFORMADA BAILANDO POR PRIMERA VEZ CON ZAPATOS DE TACO ALTO, EN UN BAILE DE CONFRATERNIDAD EN SANTA MONICA JUNIOR COLLEGES, EN LOS ANGELES, CALIFORNIA, DONDE FUE HUESPED DE HONOR. SU COMPAÑERO ES EARL MILLER.



EL BRIGADIER JAMES H. DOOLITTLE, QUE DIRIGIO EL RECIENTE BOMBARDEO DE TOKIO, Y OTRAS CIUDADES JAPONESAS, FUE CONDECORADO POR EL PRESIDENTE ROOSEVELT. DETRAS APARECEN EL TENIENTE GENERAL H. H. ARNOLD, COMANDANTE DE LAS FUERZAS AEREAS, Y LA SEÑORA DOOLITTLE QUE PRESENCIARON LA CEREMONIA EN LA CASA BLANCA.

NOTICIARIO



INFANTERIA POLACA EN LAS CARPAS EN QUE HAN PASADO EL RIGUROSO INVIERNO RUSO.



LOS POLACOS EN RUSIA. — EN UN TIEMPO RECORD FUE FORMADA LA PRIMERA DIVISION DE INFANTERIA POLACA EN RUSIA. APENAS PASADA UNA SEMANA DE ORGANIZACION, LOS POLACOS EN FORMACION SON REVISTADOS POR EL GENERAL ANDERS.



EL REY FAROUK, DE EGIPTO, CON EL MINISTRO DE EE. UU., ALEXANDER KIRK, FIRMANDO EL ESTABLECIMIENTO DE UN SERVICIO DE COMUNICACIONES DIRECTAS ENTRE AMBOS PAISES.

Una Optica
al servicio
de la ciencia
fundamento
de una vision
perfecta

Optica
HEIDER Y FORNIO
Técnicos especialistas

18 DE JULIO 1922
FRENTE DIAGONAL
AGRACIADA

**PARA CONSEGUIR
UN CUTIS PERFECTO**

Un cutis delicado y terso, se obtiene hoy de un modo sencillo y cómodo. Bastará aplicarse en la cara, manos y escote un poco de glicerina de almendro pura, haciéndola absorber con la yema de los dedos. La glicerina de almendro da nueva vida a la célula epidérmica e impide el crecimiento del vello. Se consigue en cualquier farmacia, pues es de fama mundial.

Tarzan

por **EDGAR RICE BURROUGHS**
RAPIDEZ Y OSADÍA

LARRÁSOLO

CORTE Y CONFECCION
MODERNO - PERFECTO - FACIL
Clases orales colect. e individuales

Por CORREO \$ 2.80

Constituyente 1471

TELEFONO 47971



UNA FLECHA PERDIDA DE LOS IBEKS LE DIO EN LA MANO CON QUE TARZAN SE ESTABA SUJETANDO AL MURO. LA FLECHA LO HIRIÓ Y TARZAN CAYÓ ENTRE SUS ENEMIGOS.



UN ASKARI LO ATROPELLÓ INMEDIATAMENTE CON LA BAYONETA PARA ATRAVESARLO; TARZAN LO DERRIBA DE UNA ZANGADILLA; OTRO ASKARI LE APUNTA CON EL FUSIL.



DAGGA RAMBA SALE DE LA TORRECI-LLA Y GRITA: "¡ALTO EL FUEGO!"



"LA EJECUCIÓN DE TARZAN ES UN PLACER QUE RECLAMO PARA MÍ," OYÓ ESTO TARZAN Y CON RAPIDEZ FULMINEA DISPUSO A CONTRARRESTAR EL GOLPE.



ANTES QUE LOS SOLDADOS PUDIERAN INTERVENIR, APOYÓ EL PUNAL EN EL PECHO DE DAGGA RAMBA.



"UN PASO QUE DEN CONTRA MÍ" DIJO CON VOZ TONANTE Y LE HUNDO ESTO EN EL CORAZÓN.



"NO, NO," EXCLAMÓ EL DÉSPOTA, QUE TEMBLABA DEL PAVOR. "YO LE VOY A DAR UN SALVO-CONDUCTO PARA QUE SE VAYA DEL FUERTE."



TARZAN CONSIDERO! QUE ERA UNA VERDADERA VICTORIA ESCAPAR DE ESTE AVISPERO DE ENEMIGOS.



"ACEPTO" CONTESTÓ ÉL, "SIEMPRE QUE USTED HAGA DAR LA LIBERTAD A LA PRINCESA TAMBA PARA QUE SE VAYA CONMIGO." DAGGA RAMBA ASINTIÓ VEHEMENTEMENTE.



EL SHEIK NUMALI ALCANZÓ A OIR LO QUE SE HABÍAN HABLA-DO. TA'AMA ERA FACTOR VITAL DE SUS OSCUROS PLANES. NO IBA A DEJAR ASÍ NO MÁS QUE TARZAN

SE LA LLEVARA, LLAMÓ A UNO DE SUS TETA- FERROS....



Y LE MURMURO ALGUNAS PALABRAS CON MUCHO MISTERIO; EL SUJETO SE ALEJÓ APRESURADO A CUMPLIR LA ORDEN.

HOGARTH

Casa Soler

**NO SERÁ
TIEMPO PERDIDO**



el que Ud. emplee en
VISITARNOS

NUESTRO MES DE

y **SALDOS
OPORTUNIDADES**

le brinda ofertas de
mucho interés!